



BGDC 2014

INFO TEAM #1 TROPHEE DES FAGNES 2014

Cher Pilote et/ou Chef Team,
Beste piloot en/of Teamchef,

Bienvenue au BGDC 2014 ! Cette saison s'annonce déjà extraordinaire, merci pour votre confiance !
Vous trouverez ci-dessous une série d'informations relatives au Trophée Des fagnes 2014.

Welkom in de BGDC 2014! Dit seizoen is nu al buitengewoon, bedankt voor het vertrouwen!
Hieronder vindt u nuttige info met het oog op de Trophée Des fagnes 2014.

Vous pouvez également consulter sur notre site le dernier Timing, lequel comprend une modification de format des essais qualificatifs. En effet, les essais qualifs de la course BGDC seront séparés de ceux du TTE.

Op onze website kunt u tevens de recentste timing raadplegen. Deze bevat een belangrijke wijziging. Inderdaad, de qualificatings van de BGDC zullen gescheiden zijn van die van de TTE.

Pour toutes communications et/ou questions, merci de privilégier la voie E-Mail, à Circuit@bgdc.be en mettant en objet le N° de course de l'auto et le type de question : exemple : « Fagnes – voiture 5 – Encombrement semi-remorque »

Wilt u voor al uw contacten en/of vragen ons bij voorkeur per e-mail contacteren op circuit@bgdc.be met vermelding van het wagennummer et het type van de vraag. Bvb : « Fagnes – wagen nr 5 – Parking trailer »

Vous pouvez également contacter le

JUSQUE VENDREDI 4 - TOT VRIJDAG 4/4 : Patrick VB 0475 82 30 20

JUSQU'À LA FIN DU MEETING - TOT EINDE MEETING : Raphael VDS 0475 918 767

Guy Dupont 0496 359 458

Welcome :

→ Vendredi 4 Avril - Vrijdag 4 April

Le welcome sera ouvert dès le vendredi matin et jusque 20H au Francorchamps Racing Hotel , 1 rte du Circuit , village de Francorchamps

De welkom is open van vrijdagochtend tot 20u in het Francorchamps Racing Hotel , 1 rte du Circuit , Francorchamps (dorp)

Belgian Gentlemen Driver's Club

N° entreprise : 817.576.178

Adresse de correspondance / postadres : BGDC Asbl 1 Rue du Riquau B-1435 Mt St Guibert

Email : circuit@bgdc.be www.bgdc.be

☎ 0032 475 82 30 20 Fax : 0032 2 331 02 74

FINTR0 : IBAN : BE96143075941405 - BIC : GEBABEBB

→ Samedi 5 avril - Zaterdag 5 april

Le matin a 6H45-07H15 il y aura également qqn au même hôtel.
Van 6u45 tot 7u15 in hetzelfde hotel.

Vous y recevrez les pass qui seront classés par N° de voiture.
U kan er uw doorlaatbewijzen afhalen die per wagen gerangschikt zijn.

Accès au Circuit - Toegang tot het circuit

Vous pouvez accéder à partir du VENDREDI via Ster ou Blanchimont à partir de 7H30 si vous participez à l'incentive !

Op vrijdag is de toegang tot het circuit via Ster of Blanchimont vanaf 7u30 als u deelneemt aan de incentives

L'entrée **pour la voiture de course**, au cas où elle arriverait sous dérogation le samedi matin, DOIT SE FAIRE PAR BLANCHIMONT.

In geval van derogatie voorde zaterdagochtend, is de toegang **voor de wedstrijdwagens** VERPLICHT VIA BLANCHIMONT

AUCUN STAND NE SERA ACCESSIBLE LE VENDREDI AVANT QUE L'AUTO DE COURSE N'AIT PASSE LE CONTRÔLE TECHNIQUE PORTE (box) 2 (stand F1) (ou avant 18H) , via la Pit Lane - sauf pour ceux qui auront loué celui-ci à l'occasion de l'incentive.

DE STANDEN ZULLEN PAS TOEGANGKELIJK ZIJN NADAT DE WEDSTRIJDWAGEN AANGEBODEN WERD OP DE TECHNISCHE KEURING. (box) 2 (stand F1) (of voor 18H), via de pitlane - behalve de teams die een box gehuurd hebben voor de incentives.

Si votre auto est transportée sur remorque et que vous arrivez donc après 15 H, vous serez invité à décharger celle ci en bas au lieu dit parking Overflow ancien hélicoptère (vous devrez d'ailleurs y laisser votre remorque) Vous conduirez la voiture vers le CT au moteur. Ce parking est le premier dans l'enceinte lorsque vous entrez par Blanchimont.

Indien uw wagen op een trailer vervoerd wordt en u na 15u aankomt, zal u de wagen moeten lossen op de parking "overflow" , ex-heliport (u zal trouwens de trailer op deze parking moeten laten staan). U rijdt dus met de wedstrijdwagen tot aan de technische keuring. Deze parking is de eerste bij het binnenrijden van het circuit via Blanchimont.

AUCUNE voiture particulière ne sera autorisée dans le paddock F1, vous serez en effet 4-5 voitures par box et on attend 140 autos de course dans ce paddock F1 ...

Privé voertuigen zijn niet toegelaten in de F1 paddockzone. U zal met 4 tot 5 wagens per box zijn en we verwachten 140 wedstrijdwagens in de paddock F1...

ACCES BOX – Prise et remise de clef - TOEGANG BOX - Afhalen en terugbezorgen sleutel

Vous pouvez installer vos camions et camionnettes d'assistance à l'arrière des box durant toute la journée de vendredi à partir de 7H30 Le prix du box n'est compris dans le prix de votre engagement à la course qu'à partir de VENDREDI 18H et vous pourrez alors y accéder gratuitement à partir de 18H (ou après le CT de l'auto de course via la Pit Lane). Vous pouvez louer le box dès 08H00 du matin, à vos frais au circuit. AUCUNE voiture particulière ne pourra rester stationnée dans le paddock F1 – Vous aurez des Pass pour le P2 / P14.

De vracht- en bestelwagens voor assistentie kunnen vrijdag, vanaf 7u30, de hele dag aan de achterkant van de boxen geplaatst worden. De huur van de box is pas vanaf 18u inbegrepen in de prijs van de inschrijving. U hebt dus vanaf 18u (of na de technische keuring via de pitlane) gratis toegang tot de box. U kan, op eigen kosten, een box huren aan het circuit. GEEN ENKEL privé-voertuig zal mogen parkeren in de F1 paddock. U zal doorlaatbewijzen bekomen voor de parking P2/P14

Belgian Gentlemen Driver's Club

N° entreprise : 817.576.178

Adresse de correspondance / postadres : BGDC Asbl 1 Rue du Riquau B-1435 Mt St Guibert

Email : circuit@bgdc.be www.bgdc.be

☎ 0032 475 82 30 20 Fax : 0032 2 331 02 74

FINTR0 : IBAN : BE96143075941405 - BIC : GEBABEBB

Si vous participez à l'incentive **ET** que vous louez un box, le box final vous sera attribué, c'est-à-dire celui qui aura été attribué par BGDC à votre auto. Vous y resterez ainsi pendant le meeting.

Als u aan de incentives deelneemt **EN** u een box huurt, zal uw definitieve box toegewezen worden, ttz deze die door de BGDC aan uw wagen werd toegekend. Op deze manier blijft u in dezelfde box voor de hele meeting.

Pour obtenir la CLEF du box que ce soit en incentive ou pour la course, une personne devra se rendre au paddock Office (Key Collection) au 1^{er} étage entre la tour Coca Cola et la tour Uniroyal.

Voor het bekomen van de sleutel van de box, hetzij voor de incentive of voor de wedstrijd, zal iemand van het team zich moeten aanbieden in het paddock office (Key Collection), op de eerste verdieping van de Coca Cola toren en de Uniroyal toren.

Il y aura un état des lieux sur papier qui vous sera remis et il faudra prévoir une caution pour la clef du box (100,-) Il vous appartiendra de vérifier rapidement si l'état des lieux correspond . Attention, le stand est aussi composé du parking derrière le Box. Si on endommage l'emplacement avec par exemple des huiles, il s'agira d'un dégât.

Er zal u een inventaris overhandigd worden en u zal een borg voor de sleutel van de box moeten voorzien (100 €) . Verifieer in elk geval de staat en de inventaris van de box. Opgelet, de stand omvat eveneens de achterzijde (parkeerruimte) van de box. In geval van beschadiging of vervuiling (bvb door olielekken) zal dit in rekening gebracht worden.

En fin de meeting il faudra remettre la clef au même endroit et récupérer la caution , ce qui se produira après un état des lieux contradictoire

Aan het einde van de meeting zal de sleutel op dezelfde plaats moeten terugbezorgd worden en zal een nieuwe, contradictoire inventaris opgemaakt worden.

Vous serez environ 4 a 5 voitures par box en moyenne. Une liste d'affectation sera établie – **Il faut donner les informations d'encombrement si vous avez un camion ou un semi remorque, de toute urgence par un mail à circuit@bgdc.be, sinon votre accès avec un semi remorque pourrait être compromis.**

U zal gemiddeld met 4 à 5 wagens per box zijn. Er zal een lijst opgesteld worden met de affectaties. - **Wij vragen u om ons de info ivm vrachtwagens en opleggers zo snel mogelijk te mailen naar circuit@bgdc.be, indien u dit niet doet zou de toegang met een opleggen in het gedrang kunnen komen.**

Il n'y a pas de TV dans le box, mais bien une prise.
Er is geen TV in de box, maar wel een stopcontact.

Vous pouvez rester la nuit dans le box.
U mag tijdens de nacht in de box blijven.

Secrétariat - secretariaat

Ca se passe au local N° 115 Pit Building , 1 ere étage, ascenseur par noyau 2
Bevindt zich in het lokaat 115 van de pitbuilding, 1ste verdieping, toegang via de lift van noyau 2

Affiliation membre pratiquant BGDC 2014 - Lidmaatschap lid-piloot BGDC 2014

C'est la première course de la saison, chaque pilote doit s'affilier au Club en 2014 pour être en conformité avec la réglementation.

Het is de eerste wedstrijd van het seizoen, elke piloot dient zich bij de club aan te sluiten om in orde te zijn met de reglementen.

Si vous voulez accélérer les formalités, venez avec le formulaire pré rempli / pilote
Om tijd te winnen bij de inschrijving, kunt u gebruik maken van het voorgedrukt formulier per piloot

<http://bgdc.be/documents/2014/doc/AffiliationPilote.doc>

Belgian Gentlemen Driver's Club

N° entreprise : 817.576.178

Adresse de correspondance / postadres : BGDC Asbl 1 Rue du Riquau B-1435 Mt St Guibert

Email : circuit@bgdc.be www.bgdc.be

☎ 0032 475 82 30 20 Fax : 0032 2 331 02 74

FINTRO : IBAN : BE96143075941405 - BIC : GEBABEBB

<http://bgdc.be/documents/2014/pdf/AffiliationPilote.pdf>

Vous pouvez aussi décider de régler à l'avance les 15 eur / pilote sur notre compte BGDC

U kan de 15€ per piloot ook vooruit betalen op de rekening van de BGDC

Présentation des documents divers

Diverse aan te biende documenten

BULLETIN D'ENGAGEMENT DE L'AUTO - INSCHRIJVINGSFORMULIER VAN DE WAGEN

Vous serez amenés a signer en original le bulletin d'engagement que vous avez peut être déjà envoyé

Er zal u gevraagd worden om het inschrijvingformulier, dat u misschien reeds hebt opgestuurd, te ondertekenen.

- ⇒ Venez avec le bulletin d'engagement original si vous voulez gagner du temps
Biedt u aan met het originele inschrijvingsformulier als u tijd wil winnen
 - Il est indispensable que nous ayons le **N° de téléphone portable du chef team valable pendant le meeting** et des adresses e mail correctes et lisibles svp.
 - Het is noodzakelijk dat wij over **het gsm nummer van de teamchef (het nummer dat tijdens de duur van de meeting in gebruik is)** alsook over de correcte en leesbare email adressen beschikken aub.

LICENCES DES PILOTES - VERGUNNINGEN AVN DE PILOTEN

- ⇒ Les licences seront demandées. Si vous n'avez pas encore votre licence, venez avec une copie du talon médical 2014, du talon médical cardio 2013 ou 2014, la preuve de paiement de votre licence au RACB et s'il échet, et, pour les premières licences de la preuve de réussite d'examen circuit .
- ⇒ Er zal naar de vergunningen gevraagd worden. Indien u uw vergunning nog niet ontvangen heeft, kom dan met de strook van de medische keuring, d stook van de cardioloog 2013 of 2014, het betalingsbewijs van uw vergunning en desgevallend indien u voor het eert een vergunning aanvraagd, het bewijs dat u geslaagd bent voor de test voor het racen op circuit.

Si vous n'avez pas votre licence pour le 2 avril , veuillez faire un e mail au RACB, a votre écurie et au BGDC pour le signaler avec en objet du mail « LICENCE ET NOM DU PILOTE »

Indien u op 2 april uw vergunning nog niet ontvangen hebt, stuur dan een mail naar de RACB sport, naar uw renstal en naar de BGDC, met als onderwerp : « VERGUNNING EN NAAM VAN DE PILOOT»

- ⇒ Si vous avez un transpondeur AMB, veuillez communiquer rapidement le N° de celui-ci , cela réduira également le travail du secrétariat qui pourra en communiquer les coordonnées AVANT le meeting au chronométrateur RIS.
- ⇒ Indien u over een AMB transponder beschikt, gelieve zo snel mogelijk het nummer mede te delen. Dit zal eveneens het werk van het secretariaat verlichten en ons in staat stellen dit nummer reeds voor de meeting door te geven aan RIS, de tijdsopnemers.

RACHAT DE FRANCHISE D'ASSURANCE - AFKOPEN VAN DE FRANCHISE VAN DE VERZEKERING

Belgian Gentlemen Driver's Club

N° entreprise : 817.576.178

Adresse de correspondance / postadres : BGDC Asbl 1 Rue du Riquau B-1435 Mt St Guibert

Email : circuit@bgdc.be www.bgdc.be

☎ 0032 475 82 30 20 Fax : 0032 2 331 02 74

FINTR0 : IBAN : BE96143075941405 - BIC : GEBABEBB

- ⇒ Il vous est POSSIBLE, mais pas obligatoire, de racheter la franchise pour les dégâts aux infrastructures du circuit (pas ceux au Box) . En effet, l'assurance prévoit environ 19000 eur de franchise si vous avez un accident et que vous endommagez les rails par exemple. Nous vous proposons de racheter votre franchise, le prix de 30,00 par auto a été fixé. Ce n'est valable que le jour de la course, pas en incentive.

- ⇒ U kan, maar dit is niet verplicht, de franchise voor de beschadigingen aan de infrastructuur van het circuit (niet van de box) afkopen. Inderdaad, de verzekering voorziet een franchise van ongeveer 19000 euro wanneer u bvb bij een ongeval de vangrails zou beschadigen. Wij stellen u voor om deze franchise af te kopen, de prijs hiervoor werd bepaald op 30 eur per wagen en is enkel geldig voor de dag van de wedstrijd en niet voor de incentives.

Belgian Gentlemen Driver's Club

N° entreprise : 817.576.178

Adresse de correspondance / postadres : BGDC Asbl 1 Rue du Riquau B-1435 Mt St Guibert

Email : circuit@bgdc.be www.bgdc.be

☎ 0032 475 82 30 20 Fax : 0032 2 331 02 74

FINTRO : IBAN : BE96143075941405 - BIC : GEBABEBB